

# DES BARCELONAIS TRIOMPHANTS

Antoni Tàpies	p. 2
Custo Barcelona	p. 4
École de tennis de Barcelone	p. 6
Ferran Adrià	p. 8
Joan Manuel Serrat	p. 9
Josep Carreras	p. 11
Montserrat Caballé	p. 13
Pepe Carvalho (Manuel Vázquez Montalbán)	p. 15

---

\* Textes écrits en français pour les étudiants en stage de journalisme. Année 2005.

## ANTONI TÀPIES

### *Maître de l'expérimentation picturale*



Peintre et sculpteur né à Barcelone (1923), leader de l'Informel espagnol et plus particulièrement des effets de matière. Référence de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle pour de nombreux artistes tant au niveau national qu'international. Artiste difficile à étiqueter en raison de sa quête expérimentale perpétuelle; ses premières oeuvres s'inspirent du surréalisme mais son évolution rapide lui font abandonner les courants artistiques espagnols de l'époque pour s'orienter vers des tendances avant-gardistes. Il recevra les influences d'artistes aussi divers que Nietzsche, Sartre, Poe, Van Gogh ou Picasso.

Il est donc difficile de cataloguer son oeuvre même si ses créations recréent fréquemment une série de signes et d'images qui appartiennent à l'univers symbolique et intérieur de l'artiste, avec des allusions évidentes à l'univers, la vie, la mort ou la sexualité. Antoni Tàpies définit l'art comme "la philosophie qui reflète une pensée"; nous retrouvons cette philosophie dans ses oeuvres, où se conjuguent les éléments les plus complexes et symboliques avec les éléments les plus simples et quotidiens.

La fondation qui porte son nom " Fundació Antoni Tàpies" est créée en 1990 ([www.fundaciotapies.com](http://www.fundaciotapies.com)), dans le but de promouvoir l'étude et la connaissance de l'art moderne. C'est dans cette optique que l'on construit un musée et une bibliothèque spécialisés au beau milieu de l'Eixample barcelonais (Aragó 255; 08007 Barcelona; Tél. 34-93 487 03 15; Fax. 34-93 487 00 09).

Antoni Tàpies a reçu de nombreux prix et distinctions dans le monde entier en hommage à son oeuvre. Il est également considéré comme l'une des figures les plus importantes du panorama artistique international du XX<sup>e</sup> siècle.

Antoni Tàpies naît à Barcelone en 1923, le 13 décembre, au sein d'une famille bourgeoise. Au cours de son enfance, il vivra dans une ambiance culturelle tolérante et ouverte grâce aux connaissances de son père, qui font partie des personnalités de la vie publique catalane.

Sa première exposition individuelle sera présentée en 1950 à Barcelone (Galeries Laietanes), puis il obtiendra une bourse pour passer une année à Paris, où il fera la rencontre de Picasso. En 1953, il ira pour la première fois à New York à l'occasion de son exposition dans la galerie *Martha Jackson Gallery*. Cette même année, il reçoit un prix à la biennale de Sao Paulo.

Sa première exposition personnelle à Paris aura lieu en 1956 (Galerie Stadler). Dès lors, il recevra constamment des prix et exposera dans le monde entier (Londres, New York, Munich, Paris, Genève, Los Angeles, Tokyo, Milan, Barcelona...).

1990 constitue l'une de ses meilleures années: la Fondation Antoni Tàpies ouvre ses portes et il reçoit le prix *Príncipe de Asturias de las Artes*.

Ces 15 dernières années, de nombreuses expositions montrant son évolution ont vu le jour dans le monde entier. C'est une nouvelle preuve de la reconnaissance de l'apport de ce barcelonais universel aux arts.

## CUSTO BARCELONA

### *Un nouveau concept de Tee-shirt*



Dans la catégorie mode, les frères David et Custodio Dalmau sont aujourd'hui des barcelonais universels. Leur société Custo Barcelona, qui triomphe dans le monde entier, s'est spécialisée dans la production de tee-shirts. Grâce à leurs designs amusants et originaux, ils ont défilé sur les podiums les plus prestigieux de New York et de Los Angeles, où le public s'est laissé séduire par leurs collections aux motifs innovateurs et créatifs.

Pionniers dans leur domaine, les Dalmau se sont servis du tee-shirt classique, le modèle simple en forme de T majuscule (t-shirt) confortable et universel –qui fête ses 60 ans- pour exprimer leurs revendications constantes, très souvent liées au métissage. Custo Barcelona présente chaque saison de nouvelles propositions qui reflètent ce qui se passe dans une société tendant à la globalisation. Le look sur lequel se basent les frères Dalmau est un mélange de formes, de textures et de couleurs qui préfère laisser le graphisme au second plan pour se concentrer sur l'expression de multiples sensations.

Même si les frères Dalmau sont connus en tant que fabricants de tee-shirts, et si 50 ou 60% de leur production est exclusivement constituée de tee-shirts, Custodio et David misent maintenant sur de nouveaux vêtements: des microjupes et des pantalons aux motifs plus discrets. Leur style suit leur évolution et actuellement, ils travaillent sur des thèmes axés sur l'iconographie japonaise, les Manga japonais, le pop art des années 70, l'imaginaire hindou et plus récemment, le *patchwork*.

Après un voyage autour du monde en moto qui leur a permis de connaître différentes cultures et coutumes, dans les années 80, les Dalmau ont tout d'abord dessiné des tee-shirts exclusivement pour homme. Au début des années 90, ils étendent leur production à la mode féminine mais il faut attendre le milieu des années 90 pour les voir faire irruption au bon endroit et au bon moment avec une valise qui ne contient que 17 tee-shirts: aux Etats-Unis, où Custo Barcelona présente ses collections depuis 1997, au cours de la semaine de la mode de New York. C'est un marché idéal car la culture du tee-shirt y existe depuis les années 30 et où, à la différence de l'Europe, ils ont été compris dès le premier instant.

À une époque où le tee-shirt ne jouait plus un rôle dominant dans la mode, les frères Dalmau, exportateurs de tendances, ont contribué à en faire un symbole social, un tableau de petites annonces posé sur la poitrine.

C'est donc ainsi que Custo Barcelona s'est initié à cet art expérimental avec des designs qui ne laissent personne indifférent. Au début de leur parcours, les designs étaient plus tape à l'oeil et stridents mais au fil du temps, ils sont devenus plus sobres tout en dégageant de la passion. Et c'est justement pour cela que leurs vêtements sont copiés, imités et contrefaits dans de nombreux pays, dans l'espoir d'obtenir le même succès. Cependant, la gamme d'articles des Dalmau, vaste, élégante et sophistiquée, est insolite et les vêtements sont distribués dans plus de 3000 boutiques du monde entier. C'est sans nul doute pour cette raison que Custo Barcelona s'est vu attribuer le Prix Llongueras d'image et de mode qui récompense le meilleur styliste d'envergure internationale.

## ÉCOLE DE TENNIS DE BARCELONE

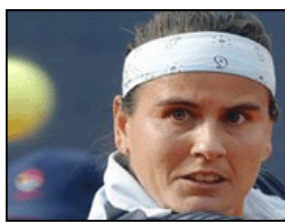
### *Berceau de champions*

Barcelone est fière de pouvoir affirmer qu'elle a accueilli et qu'elle accueille toujours la plupart des meilleurs joueurs de tennis au monde sur terre battue. Les chiffres sont éloquentes: l'équipe espagnole est la meilleure équipe de la coupe Davis (championnat du monde de tennis) depuis ces 5 dernières années; elle a été deux fois championne (2000 et 2004) sur terre battue, puis finaliste en 2003. Les joueurs qui composaient ces équipes étaient, pour la plupart, issus de l'"école" de tennis de Barcelone, (**Corretja, Balcells, Costa ou Moyà**), qui affiche les meilleures installations et les plus grands entraîneurs sur terre battue d'Espagne et parmi les meilleurs du monde.

Des joueurs tels que **Arantxa Sánchez Vicario** ou **Conchita Martínez**, ou encore **Emilio Sanchez Vicario**, **Carles Moyà**, **Àlex Corretja**, **Sergi Bruguera**, **Albert Costa**, c'est à dire les plus célèbres, font partie de l'élite mondiale du tennis (à eux six, ils cumulent 9 titres du Grand Slam).



Arantxa Sánchez Vicario



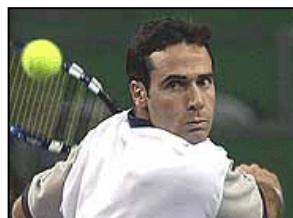
Conchita Martínez



Emilio Sánchez Vicario



Carles Moyà



Àlex Corretja



Sergi Bruguera



Albert Costa

Même si la terre battue est leur spécialité, les champions ont non seulement triomphé dans cette discipline mais ils ont aussi remporté des victoires sur d'autres types de surfaces. Des joueurs tels que **Carles Moyà** (qui était numéro 1 au classement ATP au 15 mars 1999), **Àlex Corretja** ou **Arantxa Sanchez Vicario** ont remporté des victoires sur des surfaces rapides: **Corretja**, le *Master* de 1998, face à **Carles Moyà**, et **Arantxa Sanchez Vicario**, championne de l'*US Open (1994)*, finaliste à *Wimbledon* (1995 et 1996) et en Australie (1994 et 1995). En outre, elle fut numéro 1 de la *WITA* le 6 février 1995.

Le succès perdure avec les nouvelles générations. Le vivier de l'école de Barcelone continue de produire de nouveaux talents. Au cours des dernières années, des championnats du monde, d'Europe et d'Espagne ont été remportés dans des catégories inférieures.

Ce succès ne date pas d'aujourd'hui. Un joueur incarne ces triomphes: **Manuel Orantes** joua au *Club de Tennis La Salut de Barcelona*. En 1975, il gagna l'*US Open* et le *master* en 1976, en étant finaliste à *Roland Garros* en 1974.

À l'occasion des Jeux Olympiques de Barcelone en 1992, des centres de formation de sportifs d'élite furent créés; les joueurs de tennis y occupent une grande place. Au cours des Jeux de 1992, jugés comme les meilleurs de l'histoire, toutes les médailles obtenues en tennis furent remportées par des joueurs issus de l'école de tennis de Barcelone, un véritable berceau de champions.

Barcelone est également le théâtre du trophée *Conde de Godó*, le tournoi le plus emblématique du tennis espagnol et l'un des meilleurs du monde sur terre battue. Organisé par le *Reial Club de Tennis de Barcelona* ([www.rctb1899.es](http://www.rctb1899.es)), il célèbre cette année sa 52<sup>e</sup> édition. Chaque année, il attire bon nombre des meilleurs joueurs du circuit.

## FERRAN ADRIÀ

### *Le Dalí de la cuisine*



Ferran Adrià (l'Hospitalet de Llobregat, 1962) est aujourd'hui un catalan universel. Il est un mythe de la cuisine catalane, le Dalí de la gastronomie car il fait de la cuisine un art nouveau, l'expression de l'intelligence et de la créativité : le summum de la culture culinaire.

Ferran Adrià est à la tête des artificiers de la cuisine d'auteur, grâce à sa connaissance et sa maîtrise de la cuisine classique alliées à une capacité extraordinaire à travailler selon des méthodes complètement révolutionnaires ; ces procédés n'ont absolument plus rien à voir avec les schémas traditionnels et dépassent les limites de cette spécialité.

Le talent dont Adrià fait preuve en cuisine est le fruit de son esprit innovateur et des nouvelles formes qu'il a créées ; tout ceci le conduit vers des sommets inattendus. Ses propositions personnelles insolites et de qualité l'élèvent bien souvent au rang de génie. Sa cuisine se distingue par des créations uniques qui naissent d'un travail de recherche complexe et qui utilisent de préférence les ressources régionales et saisonnières.

Ses plats de dégustation sont des délices créatifs qui appartiennent à un monde de saveurs particulières. Grâce à ses idées et recettes, Adrià est le chef de file de ce que l'on appelle la cuisine artistique.

Ferran Adrià est né en 1962 à l'Hospitalet de Llobregat (Barcelone). Après quelques années comme plongeur dans des différents restaurants, il se distingue rapidement par son talent. En 1984, il entre au restaurant Finisterre de Barcelone et cette même année, il s'inscrit à un stage organisé par le Bulli où il fait la connaissance de Juli Soler, qui en est alors le directeur. Plus tard, Soler le nomme chef cuisinier. Leur passion et leur respect pour la gastronomie les amènent à créer une restauration distinguée et différente des modèles établis dans le but d'élaborer une cuisine personnalisée et authentique. Récompensés par deux étoiles Michelin, Soler et Adrià mènent avec enthousiasme leur projet de cuisine évolutive. En 1995, ils fondent le service de traiteur, el Bulli catering et le Bullitaller, un projet d'essai et création de nouveaux concepts, techniques et recettes basés sur la recherche permanente de produits, de mélanges et de goûts dans le but de les présenter ensuite au restaurant de la *Cala Montjoi* de Roses. En 1997, Ferran Adrià devient le conseiller de grandes marques de qualité avec des méthodes novatrices et une volonté affirmée de collaboration qui se concrétise à travers l'apport de ses connaissances. En 1998, le Bulli se voit attribuer sa troisième étoile Michelin.

## JOAN MANUEL SERRAT

### *Le rhapsode de l'âme*



Joan Manuel Serrat (Barcelona, 1943) est toujours ce barcelonais universel, capable de s'indigner, de s'enthousiasmer et de s'enflammer avec le même élan qu'au début de sa carrière. Celui que l'on surnomme *El Noi del Poble Sec* (Le Gars du Poble Sec) est le chanteur catalan le plus célèbre du monde tant pour les ballades d'amour qu'il chante depuis ses débuts que pour son engagement idéologique, exprimé dans la lutte sociale contre le régime franquiste.

À seize ans, *El Nano* (le Petit Gars) composait ses premiers vers sur sa première guitare. Après avoir chanté au sein du groupe populaire *Els setze jutges*, Serrat commence sa carrière de chanteur en suscitant très vite l'intérêt du public, tant au niveau national qu'international.

Au moment du succès de la célèbre chanson *Ahora que tengo veinte años*, XII Grand Prix du disque en 1967, Serrat s'ouvre vers l'extérieur afin de promouvoir la chanson catalane.

Peu à peu, ses paroles résonnent dans les quatre coins du monde et en 1968, il refuse de représenter l'Espagne au Festival Eurovision s'il ne peut pas le faire dans sa langue, c'est à dire, en catalan. Le gouvernement de l'époque s'y oppose et *El Nano* doit recourir à des moyens de communication autres que la presse, la radio et la télévision. Au cours de cette étape, Serrat fait quelques incursions dans le cinéma.

Le grand talent de Serrat pour s'exprimer aussi bien en catalan qu'en castillan, pour savoir communiquer sa poésie avec la même profondeur ainsi que son engagement envers les deux langues, le poussent à tenter sa chance en Amérique Latine afin d'élargir son environnement artistique.

Au début des années 70, Serrat effectue quelques tournées en Amérique du Sud. Là-bas, l'artiste apprend à connaître tous les pays du continent et ils partagent avec les citoyens leur impuissance face à un régime dictatorial qui ne laisse aucune place à la liberté.

En 1971, Serrat compose *Mediterráneo*, la plus belle chanson espagnole de ces 50 dernières années; il s'agit d'un hymne à sa mer en tant que référent culturel, une chanson magistrale que Serrat a publié dans le troisième meilleur album de l'histoire de la musique pop espagnole et qui porte le même nom.

L'album qu'il publie ensuite, qui inclut quelques poèmes d'Antonio Machado, connaît un grand succès et c'est alors qu'il réalise un premier single en castillan: *El titiritero y Poema de amor*.

En 1976, Barcelone l'accueille à nouveau à bras ouverts et dès lors, il entame une étape de récitals, concerts et il obtient de nombreux prix en reconnaissance à sa lutte pour la liberté et la solidarité. C'est également cette année-là qu'il monte pour la première fois sur la scène du Town Hall de Broadway. Dans les années 80, Joan Manuel Serrat met en musique des poèmes d'auteurs tels que Alberti et Benedetti et il participe à un disque avec des chanteurs brésiliens en chantant lui-même en portugais.

En 1984, en clin d'oeil à la chanson de 66, Serrat publie notamment *Ahora que hace veinte años que tengo veinte años*. En 1989, il rend hommage à notre ville avec les chansons *Barcelona y yo* et *Si no fuera por ti*.

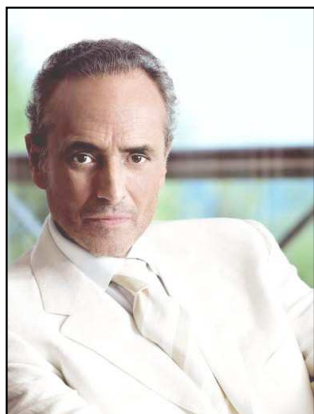
En 1995, il se voit décerner l'Ordre au mérite civil "*la Encomienda al Mérito Civil*" pour sa contribution aux relations entre l'Espagne et l'Amérique Latine. L'année suivante, Serrat crée sa première anthologie sonore: *De un tiempo, de un país*.

Enfin, en 2000, le *Noi del Poble Sec* sort *Serrat-Tarrés, Cansiones*, un album qui rassemble des chansons populaires du Venezuela, du Mexique, de Colombie, d'Argentine, du Chili, de Puerto Rico, d'Uruguay et de Cuba où Tarrés, qui est Serrat à l'envers, semble incarner l'âme sœur de l'artiste catalan, trente sept ans après le début de sa carrière.

En tant que chroniqueur d'une époque et personnage marquant de la vie catalane, en hommage à sa contribution à l'imaginaire musical de plusieurs générations et afin de souligner la valeur artistique de son dernier album, *Serrat Simfónico*, le quotidien *el Periódico de Catalunya* a distingué *el Nano* comme le catalan de l'année en 2005.

## JOSEP CARRERAS

### Un chant pour l'espérance



Ténor né à Barcelone (1946), connu pour le lyrisme et la pureté de sa voix. Sa participation aux côtés de Luciano Pavarotti et de Placido Domingo aux concerts des Trois Ténors lui a valu une reconnaissance internationale, tout en permettant à des millions de spectateurs de découvrir et d'apprécier l'opéra.

Josep Carreras s'est fait un nom parmi les ténors les plus illustres de sa génération. Il consolide son succès au début des années quatre-vingt, quand il devient l'une des figures indiscutables de la scène internationale.

Chanteur d'opéra italien et allemand, il présente une discographie bien remplie.

Il s'est spécialisé dans les rôles d'opéra de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, notamment les *veristas* ou *véristes* (tendance culturelle visant à donner plus de réalisme à l'opéra, en renonçant aux artifices de la voix).

Il s'est produit sur les scènes des plus grands théâtres et festivals du monde et il a reçu de multiples prix et hommages, parmi lesquels les médailles d'or du *New York Institute*, de la ville de Barcelone, de la *Generalitat de Catalunya* ainsi que le prix *Príncipe de Asturias* (1991). Il a également été nommé ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO.

Josep Carreras préside depuis 1988 la Fondation Josep Carreras pour la lutte contre la leucémie ([www.fcarreras.es](http://www.fcarreras.es)). Établie à Barcelone, cette fondation, qui compte des délégations aux États-Unis, en Suisse et en Allemagne, constitue sans aucun doute l'une de ses principales priorités. (Fundació Internacional Josep Carreras - C/ Muntaner, 383 08021 Barcelona - Tél. (+34) 93 414 55 66.

Josep Carreras est né le 5 décembre 1946 à Barcelone. Dès son plus jeune âge, il manifeste un grand intérêt pour le chant, ce qui le mène sur la scène de l'opéra barcelonais, el Liceu, pour des petits rôles. Il y débute, en 1968 dans *Luzia de Lamermöör*. Très jeune, il fait son apparition sur la scène des plus grands théâtres du monde, tels que la Scala de Milan, le New York Metropolitan Opera House, San Francisco Opera, Viena Staatsoper, London's Royal Opera House, l'Opéra de Munich, Chicago's Lyric Opera et aux Festivals de Salzburg, Aix en Provence, Edinburgh et Vérone.

Il a reçu de nombreux prix et distinctions tant au niveau national qu'international: l'Emmy de l'Academy of Television Arts and Sciences des États Unis; le Grand Prix du Disque de l'Académie de Paris; le Prix Luigi Illica; Grammy (1991); le Prix Sir Lawrence Olivier; Membre Honorifique de la London Royal Academy of Music.

On lui diagnostique une leucémie en 1987. Il part pour Seattle où il est hospitalisé à la clinique Fred Hutchinson. L'année suivante, il crée la Fondation Josep Carreras à Barcelone. En 1989, il reprend sa carrière et l'année suivante, à l'occasion de la Coupe du Monde de Football, il participe au premier concert des trois ténors. En 1992, il assume la direction musicale des Jeux Olympiques de Barcelone. En l'an 2000, c'est la sortie du premier disque des trois ténors dédié à Noël *Three tenors Christmas*, qui devient numéro un dans le monde entier.

## MONTSERRAT CABALLÉ

### *La Maria Callas catalane*



La soprano catalane Montserrat Caballé (Barcelona, 1933) est une barcelonaise universelle qui occupe une place privilégiée dans le monde de la musique. La diva catalane, dotée d'une excellente technique vocale, est l'une des chanteuses les plus célèbres du monde. La Caballé a interprété plus de 80 personnages d'opéra, depuis l'époque baroque jusqu'aux auteurs des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles tels que Verdi, Wagner, Puccini et Strauss. Avec sa voix, d'une tessiture extrêmement aiguë, Montserrat Caballé a chanté sur les cinq continents, sur des scènes très variées : dans la salle du Peuple de Beijing, dans la Grande Salle de l'Assemblée du Kremlin, à la Maison

Blanche à Washington, au théâtre romain de Mérida, etc.

Montserrat Caballé, une des plus belles voix de l'histoire, dispose d'une capacité extraordinaire pour contrôler chaque respiration et maintenir ainsi les notes pratiquement hors des paramètres humains. La diva du Bel Canto est une figure indiscutable du répertoire international et elle s'est distinguée par ses *pianíssimos* et sa maîtrise impressionnante de la scène. Sa technique virtuose et son timbre parfait ont permis à la soprano de parcourir le monde avec un style personnel et elle a été applaudie par tous les publics.

La Caballé a enregistré plus de 100 disques et elle a chanté en duo avec des personnages tels que Liza Minelli, Joe Cocker, Tina Turner, Mickael Jackson et Freddy Mercury, avec qui elle a fait une incursion dans le monde de la musique pop avec la chanson *Barcelona*, l'hymne des Jeux Olympiques de 1992.

A 72 ans, la soprano, célèbre dans le monde entier, est toujours en activité et son succès sur scène est extraordinaire. Il faut également souligner son travail de récupération d'opéras tombés dans l'oubli ; il s'agit, en effet, d'un héritage étonnant composé de chansons et arias d'opéra, du Baroque aux compositions du XX<sup>e</sup> siècle et aussi de la musique espagnole.

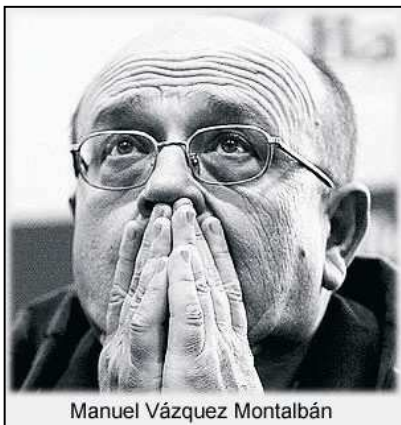
Son vaste répertoire et ses qualités humaines remarquables lui ont valu d'innombrables distinctions : Montserrat Caballé a reçu des décorations internationales et plusieurs prix tels que le prix national de Musique, la Médaille d'Or au Mérite des beaux arts et l'Ordre d'Isabelle la Catholique. Le Ministère français de la culture a également tenu à lui remettre, notamment, la Médaille de Chevalier de l'Ordre National de la Légion d'Honneur, en reconnaissance à son talent et à sa trajectoire professionnelle.

Si ses débuts ont parfois été difficiles, Montserrat Caballé a pu suivre des études de chant au Conservatoire Supérieur de l'Opéra de Barcelone, *el Liceu*. Plus tard, elle est partie en suisse pour intégrer l'Opéra de Bâle, avec un répertoire d'opéras peu commun, comme *la Bohème* de Puccini. La Caballé s'est ensuite spécialisée dans le Bel canto à l'Opéra de Brême, en interprétant des oeuvres telles que *Madame Butterfly*, *Don Giovanni* ou *Arabella*. Elle a débuté au Gran Teatre del Liceu de Barcelona en 1962 et au Carnegie Hall de New York en 1965, pour remplacer Marylin Horne. Elle y interpréta l'Opéra *Lucrezia Borgia* de Donizetti pour lequel elle fut acclamée par le public pendant 25 minutes. Le lendemain, la critique encensait cette prestation en qualifiant la Caballé d'une Maria Callas conjuguée à une Renata Tebaldi.

Après des années bien chargées, la chanteuse décide, en 1992, d'arrêter le chant en raison de sa santé délicate; ce silence durera dix ans. Cette sublime voix est toujours sur scène et elle donne très souvent des concerts pour des causes humanitaires. Le cinéma a aussi voulu parcourir la trajectoire de la chanteuse, *Caballé más allá de la música* (Caballé au-delà de la musique), un film qui a pour vocation de montrer à la fois le côté artistique et humain de la Montserrat Caballé tant acclamée.

## PEPE CARVALHO

### *Le détective le plus populaire de la littérature*



Manuel Vázquez Montalbán

L'immortel détective Pepe Carvalho est un barcelonais universel qui a survécu à son créateur, l'écrivain Manuel Vázquez Montalbán. Le détective le plus populaire de la littérature espagnole est né en 1972 avec le roman '*Yo maté a Kennedy*' ("J'ai tué Kennedy") et il a traversé 22 romans depuis sa naissance.

Carvalho, détective hédoniste qui conjugue le réalisme tragique et la critique sociale, est un personnage consolidé entre le cinéma et la littérature car il est passé des pages littéraires au grand écran, où

il a été incarné à plusieurs reprises par différents acteurs.

Pepe Carvalho, le célèbre détective privé qui a révolutionné le roman noir en Espagne est un galicien original, ironique, cynique et bon vivant qui habite à Barcelone. Une Barcelone à la fois provinciale et progressiste qui réunit les contradictions nécessaires pour mêler, en matière d'actions policières, détectives privés et délinquants de quartier.

Carvalho, l'agent impossible, est originaire du quartier du *Raval*, lieu de marginalisation mais il connaît une autre réalité, celle du Nord (de la ville) où se trouve sa maison de Vallvidrera, qu'il partage avec celle de son bureau, sur la Rambla.

En tant que représentant du genre propre à la chronique journalistique et au récit social contestant les incohérences, les injustices et les fléaux du système politique et économique, le singulier Pepe Carvalho commence à travailler comme garde du corps de J.F Kennedy et agent de la CIA pour finir par intégrer le Gouvernement de la Generalitat. Il s'agit d'un *voyeur* de notre société, doté d'un humour proche du sarcasme, qui éprouve de la nostalgie pour son passé de militant du parti communiste. Carvalho est sans aucun doute un individu d'une ambiguïté morale, qui résout ses énigmes pendant son temps libre.

Carvalho le sceptique accepte toujours le travail de celui qui le paie mais il conserve toujours son jugement indépendant, vertu qui lui permet de radiographier de manière critique la société espagnole en dressant le portrait de groupes opposés, tels que les intellectuels libérés d'un côté, et les travestis, homosexuels et prostituées de l'autre. Des épisodes policiers qui nous parlent de nous avec une suspicion idéologique et une vocation historique.

Le plus humain des détectives célèbres est aussi un fin gourmet qui aime à la fois bien manger et cultiver ses connaissances gastronomiques, trait que l'on retrouve habituellement chez les écrivains méditerranéens du roman noir.

En hommage à Carvalho, *Les Barcelones de Carvalho* peuvent être recréées tous les samedis. Un circuit à travers l'univers littéraire de Vázquez Montalbán, au cours duquel un narrateur et trois acteurs mettent en scène quelques parties de ses romans. Il s'agit d'un jeu de piste qui mène à la résolution d'un mystère imaginaire, au centre d'histoires et de personnages ayant contribué à l'éducation sentimentale de plusieurs générations de lecteurs.